



チェンマイ日本人会会報「かえんじゅ」

火焰樹

第435号 2021年1月号

広報部責任編集

発行：2021年1月1日

チェンマイ日本人会 Chiang Mai Japanese Association

<< 事務所オープン時間：月曜日～金曜日 13時～16時 >>

Address : Le Dta' wan 2F A216-217 Sridonchai Rd., T.ChangKlan A.Muang ChiangMai 50100

Tel/FAX : 052-000-871 (事務所オープン時間内) Email : info@cmjpa.org

Homepage : www.cmjpa.org FB Page : @chiangmaijapanese



新年明けましておめでとうございます。
本年もよろしくお願い致します。

チェンマイ日本人会役員一同



Homepage



Facebook

1月の事務所のお休み

コロナウィルス対策は緩和されつつありますが、引き続き拡大防止のため、1月は毎週月・水・金曜日のみ
13:00 から 16:00 まで営業とします。ご迷惑をおかけしますが、ご理解の程宜しくお願い致します。

*新年度の営業は、1月4日(月)からとなります。

目次

- ☆ 事務局からのお知らせ
- ☆ 12月定例役員会報告
- ☆ 登記部より「登録会員数報告」
- ☆ 生活支援部より
 - 「1月度ハラ会のお知らせ」*中止* 「タイ赤十字の寄付会のご報告」
- ☆ 運動部より 「忘年ゴルフコンペのご報告」
- ☆ チェンマイ子供会より 12月度の活動「クリスマス会」
- ☆ チェンマイ日本人補習授業校・レインボークラブより
 - レインボークラブ「クリスマス工作 マカロニツリー作り」

* 個人情報保護のため Website には掲載いたしておりません。



事務局からのお知らせ

○新年あけましておめでとうございます。本年も何卒宜しく願い致します。

○昨年 12 月から新型コロナ感染症がバンコク圏から広まり、一部の地区ではロックダウンも行われています。その状況下で残念ですが、1 月 2 日にチェンマイ市内で日本人男性 2 名の感染が確認され市内の私立病院に隔離されました。感染危険があるシラチャへ年末に旅行したのが原因と疑われています。ご承知の通り新型コロナ感染症は人々



の健康に大きな影響を与え、場合によっては人々を生命の危険に晒す怖い病気です。また、今回の件はタイ人に対して日本人の評判を落とすことにもなりかねません。今、皆様方には従来にも増してしっかりと感染予防策が求められています。三密を避け、マスクの着用、こまめな手洗い、外出から帰宅時のうがいも心がけてください。むろん、感染の危険のある地区へ行くことも出来る限り控えてください。

○毎年恒例の忘年会は新型コロナ感染防止の観点から行われず、新年会も同じく中止となりました。大変残念ですが、仕方がない状況です。

多くの会員の方には毎年忘年会で当会の年会費（本会員 1,200 パーツ、家族会員 600 パーツ）をお支払いいただいていたのですが、今回は銀行振り込み（当会の口座は最終ページに記載されています。）もしくは当会事務所にお持ちいただくことでお支払い願いたくよろしくお願い致します。

○当会の 2020 年度総会につきましては、例年 2 月上旬に開催しておりますが、コロナ感染拡大状況を鑑み、1 月の役員会にて開催時期・開催方法について検討いたします。詳細は追ってご連絡いたします。



12 月定例役員会報告

12 月 16 日に当会事務所にて行われました。

【概要】

○直近の会員数 321 名なることを確認。

○12 月度北部日系団体連絡協議会報告

- ・新型コロナがミャンマーからの不法入国者経由感染拡大している。国境線が長く不法入国を取り締まることが難しいので各人が自ら感染防止に努める必要がある。

- ・反政府集会がチェンマイでも行われているが、絶対に近寄らないようにしてください。

- ・タイの旅行代理店等を名乗って日本人から大金を搾取する詐欺事件が発生していますので要注意。
- ・総領事館主催の新年会は新型コロナ感染防止の観点から今年は行われません。

○新年会の開催について論議の結果、新型コロナ感染防止の観点から中止となった。

○2021 年度活動計画及び予算について論議。

○日本人会と補習校の更なる一体化を計るよう日本人会と補習校の組織図について論議。

次回の会議は、1 月 20 日の予定



登記部より

登録会員数のご報告

(12 月 26 日現在)

●小林 裕 様・トウアンシー様

(Keihin (Thailand) Co., Ltd.)

初めまして、コバヤシ ヒロシと申します。12 月よりタイで働く事になりました。家族は、妻・息子・ネコ(オス)で 3 人と 1 匹で滞在いたします。今後とも皆様宜しく願い致します。

	本会員	家族 会員	合計
名誉会員	0	0	0
特別会員	1	0	1
正規会員	275	43	317
現在の総会員数			318

●永川 俊一 様 (THAI NJR CO., LTD.)

●田中 健司 様 (THAI NJR CO., LTD.)

●西村 泰毅 様 (THAI NJR CO., LTD.)

●中村 仁宗 様(Murata Electronics (Thailand) ,Ltd.)

生活支援部より

1 月度ハラ会のお知らせ

*** 中止になりました***

新年あけましておめでとうございます。

朝晩と寒い季節となりました。まだまだ…新型コロナウイルスが猛威を振るっております。

今年こそ良い一年でありますように…お祈りいたします。

1 月のハラ会は、ロイクロ通りソイ 3 にあります Auf der Au Garden にて豪華なドイツ料理
ブッフェ・ランチを予定していましたが、コロナ感染拡大につき、中止とさせていただきます。
楽しみにして下さっていた皆様申し訳ございません。

タイ赤十字の寄付会のご報告



12月1日のタイ赤十字の寄付会にて、松本総領事と一緒に**合計 54,300B**を寄付させていただきました。ご協力ありがとうございました。



運動部より

2020 年忘年ゴルフ第 407 回月例コンペ開催のご報告

12 月 6 日(日)サミットグリーンバレーにて 2020 年忘年ゴルフ大会を開催しました。寒気が流れ込んできたチェンマイ、肌寒い中総勢 23 名の参加者が IN/OUT に分かれ今年最後のコンペを楽しみました。多くの強豪を抑え見事に優勝されたのは鈴木さん。11 月最後の月例コンペにて優勝を飾り、好調を維持しての見事な優勝でした。そして 2020 年のチャンピオンを決める取切り戦の結果は、これまた鈴木さんが見事に優勝を勝ち取りました。お見事です！！2020 年はコロナ禍の中、一時期は月例コンペの開催を見合わせましたが、会員の皆さまのおかげで、無事に締めくくることができました。2021 年もご支援の程宜しくお願い申し上げます。

2020年 チェンマイ日本人会 忘年ゴルフ大会結果

RANK	NAME	OUT	IN	GROSS	H D	NET	技術賞	
優勝	鈴木 寛人	44	49	93	21.6	71.4	グロス3位,2nd NP17	BD
2位	田村 昌望	48	53	101	28.8	72.2		
3位	青山 良一	48	48	96	21.6	74.4		BD
4位	澤野 明道	49	43	92	16.8	75.2	グロス2位,NP12,NP16	BD
5位	西田 純敏	51	44	95	19.2	75.8		
6位	村 肇	48	50	98	21.6	76.4		
7位	田邊 祐太郎	57	54	111	33.6	77.4		
8位	麻生 清次	46	56	102	24.0	78.0	DC5,NP6,2nd NP2	BD
9位	山岡 秀史	51	55	106	26.4	79.6		
10位	杉浦 繁	45	50	95	14.4	80.6		
11位	鶴田 圭	53	52	105	24.0	81.0		
12位	落合 俊雄	53	43	96	14.4	81.6		BD
13位	永川 俊一	53	60	113	31.2	81.8		BD
14位	箴島 洋二	56	50	106	24.0	82.0		
15位	中山 能勝	42	53	95	12.0	83.0	DC11,NP3	BD
16位	荘司 和彦	55	57	112	28.8	83.2		
17位	小林 宏次	51	58	109	24.0	85.0		
18位	坂井 誠一	42	44	86	0.0	86.0	ハースクロ	BD
19位	木村 正勝	64	59	123	33.6	89.4		
20位	谷河 明生	50	49	99	9.6	89.4		BD
21位	松本 洋	62	62	124	33.6	90.4		
B B	福井 浩人	50	57	107	14.4	92.6		
23位	内山 浩司	75	67	142	33.6	108.4		

(敬称略)

2020年取り切り戦結果

RANK	Name	OUT	IN	GROSS	H D	NET
優勝	鈴木 寛人	44	49	93	10	83
2位	村 肇	48	50	98	13	85
3位	山岡 秀史	51	55	106	20	86
4位	鶴田 圭	53	52	105	17	88
5位	田邊 祐太郎	57	54	111	14	97

【備考】

(敬称略)

- ・順位決定にあたってゴルフ同好会規約によりネットが同点の場合はハンディキャップの少ない方を上位とし、尚且つ同条件の場合は年齢の高い方に賞を優先する。



左から 2位：田村さん、松本総領事、優勝&取り切り戦優勝：鈴木さん、：3位：青山さん

次回月例ゴルフのお知らせ

次回 1 月 17 日に予定しておりました月例コンペですが、COVID-19 の感染拡大のため開催を中止する事を決定いたしました。再開時期は状況をみて判断致します。

【連絡先】 主幹事： 鶴田 圭 (ELEMAETEC) 087-952-7952 (携帯番号)

メールアドレス: tsuruta@elematec.com



チェンマイ子ども会より

12 月度の活動

12 月の活動ではクリスマス会を実施しました。

- ・クリスマスの歌を歌う
- ・サンタさんからプレゼントを貰う
- ・クリスマスケーキを堪能

その他、サプライズでサンタさんが登場した後、質問をなげかけたり、会の終わりにはお菓子のお土産を貰ったり子供たちの笑顔いっぱいとなりました

チェンマイ子供会では、随時見学者の方を募集しています。どうぞお気軽にお問い合わせください。

問い合わせ先: cmkodomokai@yahoo.co.jp



チェンマイ日本人補習授業校・レインボークラブより

レインボークラブ『クリスマス工作 マカロニツリー作りー 』

この時期恒例のクリスマス工作。今年はマカロニとストローをツリー形の型紙に貼りつけ、サンタさんの折り紙を添えたマカロニツリーを作りました。ボンドでマカロニをくっつけるのが難しかったけど、年中さんも年長さんもみんながんばって作りました。

レインボークラブ講師

*** 個人情報保護のため Website には掲載いたしていません。**

今月号の折り込み内容

事務局より「犯罪等認知状況(12月)」

「優待店程度加盟店一覧(2020年8月13日付)」

運動部より「忘年ゴルフのご案内」

CLLより「お誘いパンフレット」

チェンマイ子供会「子供会パンフレット」

BBINFO社より「Welcome to チェンマイキャンペーン」「日本人会会員は新入会で1ヶ月無料特典」

ベリーモバイル社より「ベリーモバイルより乗り換えキャンペーン」

TSLチェンマイ社より「2020年12月オンラインレッスンのお知らせ」

タイタミ社より「畳製品のご案内」「マスクの生産始めました」

日本人会年会費振込み先

銀行 : BANGKOK BANK

支店 : CHIANG MAI SRIDONGCHAI BRANCH

口座番号: 718-0-04828-7

口座名 : CHIANG MAI JAPANESE ASSOCIATION

注: 会費を振り込まれた際にはその旨日本人会事務所へ電話もしくは振り込み証を FAXあるいはメールでご連絡ください。

会員データ変更連絡

住所・電話番号・Eメール等が変わった場合は、速やかに事務局あるいは日本人会事務所までご連絡ください。